



### *Civil Rights Cases*, 109 U.S. 3 (1883)

El texto completo en inglés de *Civil Rights Cases* se puede encontrar en [http://www.law.cornell.edu/supct/html/historics/USSC\\_CR\\_0109\\_0003\\_ZS.html](http://www.law.cornell.edu/supct/html/historics/USSC_CR_0109_0003_ZS.html) [verificada 7-may-2011]. Se desconoce la fecha de las vistas de este caso, pero sabemos que el Tribunal lo votó el 16 de octubre de 1883. En la web de *Cornell Law* indicada se incluye el siguiente *syllabus*:

1. La primera y la segunda sección de la *Civil Rights Act* (Ley de los derechos civiles) son decretos inconstitucionales en lo que respecta a los Estados, pues no están autorizadas por ninguna de las Enmiendas XIII o XIV de la Constitución.

2. La Enmienda XIV es sólo prohibitoria para los Estados, y la legislación que se ha autorizado al Congreso a adoptar para hacer cumplir [la Enmienda] no es legislación directa sobre materias en las que se prohíba a los Estados promulgar o ejecutar determinadas leyes o hacer ciertos actos, sino que es legislación correctiva como la que pudiera ser necesaria o adecuada para contrarrestar o reparar los efectos de tales leyes o actos [estatales]. [p. 4]

[sic] La Enmienda XIII trata únicamente sobre la esclavitud y la servidumbre involuntaria (que proscribe) y establece, aunque por acción refleja, la libertad universal en los Estados Unidos; y el Congreso probablemente puede aprobar leyes para hacer cumplir directamente sus estipulaciones, aunque dicha potestad legislativa alcanza únicamente a la materia de la esclavitud y a sus incidencias, y la denegación de iguales alojamientos en posadas, medios de transporte público o lugares de diversión pública (que es lo que prohíben las secciones en cuestión), no impone a la parte una marca de esclavitud o servidumbre involuntaria sino que a lo sumo infringe derechos que la Enmienda XIV protege contra la agresión de los Estados.

4. No se decide ahora si los alojamientos y privilegios que las secciones 1ª y 2ª de la *Civil Rights Act* son o no derechos constitucionalmente exigibles, ni en que forma debieran ser protegidos en caso que fueran [constitucionalmente demandables].

5. Tampoco se decide si la ley, en su forma actual, es eficaz en los Territorios [de los Estados Unidos] o en el Distrito de Columbia, refiriéndose la decisión únicamente a la validez [de la *Civil Rights Act*] en lo que se refiere a los Estados.

6. Ni se decide si la potestad de comercio [interestatal] permite al Congreso o no aprobar una ley garantizando a todas las personas los mismos asientos en las líneas de transporte público entre dos o más Estados.

Estas causas se basan todas en las secciones primera y segunda de la Ley del Congreso conocida como el *Civil Rights Act*, aprobada el 1 de marzo de 1875, titulada "Una Ley para proteger a todos los ciudadanos en sus derechos civiles y legales. 18 Stat. 335". Dos de las causas, contra Stanley y contra Nichols, fueron acusaciones por negar a personas negras el alojamiento en una posada u hotel y los beneficios asociados; otras dos [causas], contra Ryan y contra Singleton, fueron una denuncia y una acusación por negar a individuos la entrada en teatros y sus beneficios asociados: la denuncia contra Ryan por denegar a una persona negra un asiento en los palcos del teatro *Maguire* de San Francisco, y la acusación contra Singleton por negar a otra persona, cuya raza no se especifica, un asiento en el teatro conocido como el *Grand Opera House* de New York.

sin que dicha denegación se hiciera por ninguna razón que por ley fuera aplicable a ciudadanos de cualquier raza y color, y sin tener en cuenta cualquier condición previa de servidumbre.



El caso de Robinson y su esposa contra la compañía ferroviaria *Memphis & Charleston R.R. Company* fue una acción planteada en el Tribunal de Circuito de los Estados Unidos en el Distrito Occidental de Tennessee para recuperar la sanción de 500 dólares, [p. 5] impuesta en razón de la segunda sección de la ley, siendo la causa la negativa del revisor de la compañía ferroviaria a permitir a la esposa a viajar en el vagón reservado para señoras porque, como se describe en una de los cargos, era una persona de descendencia africana. Por instrucción del tribunal [de circuito] el jurado entregó un veredicto a favor de los demandados en este caso fundamentado en los hechos, a cuyo [veredicto] los demandados interpusieron un escrito de excepciones. La causa fue juzgada presumiendo la validez de la ley del Congreso, y el punto principal hecho en las excepciones era que el juez permitió que se presentasen pruebas al jurado conducentes a mostrar que el revisor tenía motivos para sospechar que la demandante –la esposa– era una persona indecorosa porque iba acompañada de un joven que [el revisor] supuso era un hombre blanco y, por esa razón, dedujo que había alguna conexión indecorosa entre ellos, y el juez instruyó al jurado, en esencia, que si esa era la razón de buena fe del revisor para excluir a una mujer del vagón [de señoras], podían tenerlo en consideración al considerar la responsabilidad de la compañía. La causa alcanzó [este tribunal supremo] mediante un auto de casación en apelación de los demandantes. Las causas de Stanley, Nichols, y Singleton llegaron [a este tribunal] por un certificado de falta de acuerdo de los jueces inferiores sobre la constitucionalidad de las secciones primera y segunda de la referida ley, y la causa de Ryan por un auto de casación de la sentencia del Tribunal de Circuito del Distrito de California afirmando una excepción a la información.

El procurador general envió las causas de Stanley, Ryan, Nichols, y Singleton el 7 de noviembre de 1882, en la última sesión del tribunal [supremo]. Los demandados no comparecieron ni presentaron escritos.

Los escritos de la causa de Robinson se enviaron en la última sesión el 9 de marzo de 1883.